11"

17"

INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANLEITUNG / GEBRUIKSAANWIJZING / ISTRUZIONI / INSTRUCCIONES / INSTRUÇÕES / BRUGSVEJLEDNING / BRUKSANVISNING / BRUKSANVISNING / ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ / INSTRUKCJE / NÁVOD K POUŽITÍ / คำแนะนำ / 說明 / 说明 / PETUNJUK

EN INSTRUCTIONS FOR USE

1. Ensure that the chosen WypAll® WetTask™ wipes base sheet is compatible with the type of chemical solution added. To determine compatibility, read Material Safety Data Sheet ("MSDS") and other chemical solution information and/or test the chemical solution with the selected WetTask™ system.
2. Understand any hazards related to the chemical solution and its use by consulting its MSDS. Follow all applicable safety advice and use appropriate protective equipment. For questions about safe chemical solution use, contact your supervisor or site occupational safety professional.
3. Fill out the label with all indicated information about the added chemical solution. Note: This label does not replace the manufacturer or supplier's MSDS.
4. Remove lid and insert WetTask™ dry roll within bucket.
5. To dilute chemical, refer to chemical's product label.
6. Once your chemical is ready to use, slowly pour solution over top of roll. **Recommended saturation of ready to use solution per SKU roll: 06211 (26oz. = 848ml.), 06411 & 06471 (32oz. = 946ml.), 53850 (40oz. = 1183ml.), 06001 (42oz. = 1242ml.).**
7. Thread the end of the wiper from the CENTER of the roll through the lid opening. Snap the lid on.
8. Let the wipes roll soak up solution for 5 minutes before use to ensure the liquid fully saturates dry wipes.
9. After the wipers have been used, refill only with the same wiper code and the same chemical solution as indicated on the bucket label.

WARNING

1. Do not use the WETTASK™ Wiping System with reactive or spontaneously combustible chemical solutions. To determine compatibility, read Material Safety Data Sheet ("MSDS") and other chemical solution information sheets and/or test the chemical solution with the dispenser and the wipers.
2. Do not mix chemical solution products in the WETTASK™ System.
3. Do not use the WETTASK™ System as a long-term storage system for chemical solutions. Store chemical solutions according to manufacturer's instructions and local regulations.
4. Do not use the WETTASK™ System to transport chemical solutions except in accordance with the DOT Material of Trade exception.
5. Do not distribute or resell the WETTASK™ System once a chemical solution has been added.

Warranty and Damages Limitation: Kimberly-Clark warrants that the WETTASK™ System is not defective in material and workmanship and is in conformance with Kimberly-Clark's express, written warranties. The exclusive remedy for breach of warranty is product replacement or purchase price refund. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Except as stated herein and to the maximum extent permissible under law, Kimberly-Clark is not liable for any loss or damage (direct, indirect, incidental, or consequential) arising from distribution, use or misuse of the WETTASK™ System, including damage from the chemical solutions added.

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Assurez-vous que la feuille de base des lingettes WypAll® WetTask™ choisie est compatible avec le type de solution chimique ajoutée. Pour déterminer la compatibilité, lisez la fiche de données de sécurité (Material Safety Data Sheet ("MSDS")) et les autres informations sur la solution chimique et/ou testez la solution chimique avec le système WetTask™ choisi.
2. Évaluez tous les risques liés à la solution chimique et ses utilisations en consultant sa fiche de données de sécurité. Respectez tous les conseils de sécurité et utilisez les équipements de protection appropriés. En cas de doute ou pour toute question concernant les risques liés à l'utilisation d'une solution chimique, contactez votre responsable ou le responsable de la sécurité sur votre site.
3. Complétez l'étiquette en indiquant toutes les informations sur la solution chimique utilisée. Attention : cette étiquette ne remplace pas la fiche de données de sécurité du fabricant ou du fournisseur.
4. Retirez le couvercle et insérez le rouleau sec WetTask™ dans le seau.
5. Pour diluer le produit chimique, référez-vous à l'étiquette du produit chimique.
6. Une fois que votre produit chimique est prêt à être utilisé, versez lentement la solution sur le dessus du rouleau. **Saturation recommandée de la solution prête à l'emploi par rouleau SKU : 06211 (26oz. = 848 ml.), 06411 et 06471 (32oz. = 946 ml.), 53850 (40oz. = 1183ml.), 06001 (42oz. = 1242 ml.).**
7. Insérez le premier rabat au CENTRE du rouleau dans l'ouverture du couvercle. Replacez et vissez fermement le couvercle.
8. Laissez le rouleau de lingettes s'imprégner de la solution pendant 5 minutes avant de l'utiliser pour s'assurer que le liquide sature complètement les lingettes sèches.
9. Lorsque tous les essuyeurs ont été utilisés, rechargez le seau avec les mêmes codes d'essuyeurs et la même solution chimique, comme indiqués sur l'étiquette du seau.

AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas le système d'essuyage WETTASK™ avec une solution chimique réactive ou spontanément combustible. Pour déterminer la compatibilité, lisez la fiche de données de sécurité et les fiches d'information sur les solutions chimiques et/ou testez la solution chimique avec le distributeur et les essuyeurs.
2. Ne mélangez pas plusieurs solutions chimiques dans le système WETTASK™.
3. N'utilisez pas le système WETTASK™ pour stocker des solutions chimiques sur une longue durée. Entreposez les solutions chimiques en respectant les instructions de leur fabricant et les réglementations locales.
4. N'utilisez pas le système WETTASK™ pour transporter des solutions chimiques à moins qu'elles ne correspondent aux exceptions fixées par le ministère des transports.
5. Après avoir ajouté une solution chimique, le système WETTASK™ ne peut être distribué ou revendu.

Limites de garanties et de dommages : Kimberly-Clark garantit que les composants et la fabrication du système WETTASK™ sont sans défaut et conformes aux garanties écrites et expliciées de Kimberly-Clark. La seule compensation offerte en cas de défaut, selon les termes des garanties susmentionnées, est le remplacement du produit ou le remboursement du prix d'achat. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADAPTATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE. Conformément aux conditions décrites dans les présentes et dans la mesure autorisée par la loi, Kimberly-Clark ne peut pas être tenu responsable d'aucune perte ou dommage (direct, indirect, accidentel ou autre) résultant de la distribution, de l'utilisation correcte ou incorrecte du système WETTASK™, incluant d'éventels dommages occasionnés par les solutions chimiques.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Vergewissern Sie sich, dass die gewählte WypAll® WetTask™ Wischtuch-Basisfolie mit der Art der zugegebenen chemischen Lösung kompatibel ist. Um die Kompatibilität zu bestimmen, lesen Sie das Materialsicherheitsdatenblatt („MSDB") und andere Informationen zur chemischen Lösung und/oder testen Sie die chemische Lösung mit dem ausgewählten WetTask™-System.
2. Alle mit dem Reinigungs- bzw. Lösungsmittel und seiner Verwendung zusammenhängenden Gefährdungen mittels durch Bezugnahme auf das dazugehörige Sicherheitsdatenblatt bekannt sein. Alle Sicherheitsempfehlungen und -anleitungen müssen befolgt werden und es sind die entsprechenden persönlichen Schutzausrüstungen zu nutzen. Fragen über die sichere Verwendung des Reinigungs- bzw. Lösungsmittels richten Sie an Ihren Vorgesetzten oder an den für den Betrieb zuständigen Sicherheitsbeauftragten.
3. Tragen Sie auf dem Etikett des Spenderemers alle angeforderten Angaben über das hinzugefügte Reinigungs- bzw. Lösungsmittel ein. Hinweis: Dieses Etikett ist kein Ersatz für das Sicherheitsdatenblatt des Herstellers oder Lieferanten.
4. Entfernen Sie den Deckel und legen Sie die WetTask™ Trockenrolle in den Eimer.
5. Zum Verdünnen der Chemikalie lesen Sie bitte das Produktetikett der Chemikalie.
6. Sobald Ihre Chemikalie einsatzbereit ist, gießen Sie die Lösung langsam über die Rolle. **Empfohlene Sättigung der gebrauchsfertigen Lösung pro SKU-Rolle: 06211 (26 oz. = 848 ml), 06411 & 06471 (32 oz. = 946 ml.), 53850 (40 oz. = 1183 ml), 06001 (42 oz. = 1242 ml).**
7. Nehmen Sie das erste Wischtuch aus der MITTE der Rolle und fädeln Sie es durch die Öffnung im Deckel. Deckel fest aufsetzen.
8. Lassen Sie die Tücher vor der Verwendung 5 Minuten lang in die Lösung eintauchen, damit die Flüssigkeit die trockenen Tücher vollständig durchtränkt.
9. Nachdem die Wischtücher aufgebraucht wurden, dürfen für das Nachfüllen nur Wischtücher mit der gleichen Artikelnummer und nur das gleiche Reinigungs- bzw. Lösungsmittel verwendet werden, das auf dem Spenderetikett angegeben ist.

VORSICHT

1. Das WETTASK™ Nachfüllbare Reinigungssystem darf nicht mit reaktiven oder selbstentzündlichen Reinigungs- bzw. Lösungsmitteln verwendet werden. Zum Erheben der Verträglichkeit sind das Sicherheitsdatenblatt sowie weitere Informationsunterlagen zu dem zu verwendeten Reinigungs- bzw. Lösungsmittel durchzulesen und/oder mit dem Spender / Wischtuchsystem zu testen.
2. Im KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbaren Reinigungssystem darfen unterschiedliche Reinigungs- bzw. Lösungsmittel nicht miteinander vermischt werden.
3. Das KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbare Reinigungssystem darf nicht für die langfristige Lagerung von Reinigungs- bzw. Lösungsmitteln verwendet werden. Reinigungs- bzw. Lösungsmittel müssen in Übereinstimmung mit den Herstelleranleitungen und geltenden Bestimmungen und Vorschriften gelagert werden.
4. Das KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbare Reinigungssystem darf nicht für den Transport von Reinigungs- bzw. Lösungsmitteln genutzt werden.
5. Nach dem Hinzufügen eines Reinigungs- bzw. Lösungsmittels darf das KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbare Reinigungssystem weder vertrieben noch weiterverkauft werden.

Gewährleistung und Schadenersatzbegrenzungen: Kimberly-Clark gewährleistet, dass das KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbare Reinigungssystem frei von Material- und Fertigungsmängeln ist und den ausdrücklichen, schriftlichen Garantiezusicherungen von Kimberly-Clark entspricht. Bei einer Verletzung der Gewährleistung besteht die ausschließliche Behebung im Ersatz des Produkts oder in der Rückerstattung des Kaufpreises. DIESE GEWÄHRLEISTUNG WIRD ANSTELLE ALLER WEITEREN GARANTIEERKLÄRUNGEN ERTEILT, EINSCHLIESSLICH EINER GEWÄHRLEISTUNG FÜR SACHMÄNGEL, ODER EINER GEWÄHRLEISTUNG HINSICHTLICH DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, außer wie hierin angegeben und bis zu dem gesetzlich maximal zulässigen Umfang trägt Kimberly-Clark keinerlei Haftung für jedweden Verlust oder Schaden (unmittelbarer, mittelbarer, akzessorischer oder Folgeschaden), der aus dem Vertrieb, der Nutzung oder dem Missbrauch des KIMTECH Prep™ WETTASK™ Nachfüllbaren Reinigungssystems entsteht, einschließlich von Schäden, die von den zugesetzten Reinigungs- bzw. Lösungsmitteln verursacht werden.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

1. Zorg ervoor dat de gekozen WypAll® WetTask™ wipes base sheet compatibel is met het type chemische oplossing dat is toegevoegd. Om de compatibiliteit te bepalen, lees je het veiligheidsinformatieblad ("MSDS") en andere informatie over chemische oplossingen en/of test je de chemische oplossing met het geselecteerde WetTask-systeem™.
2. Zorg dat u de gevaren kent van de chemische oplossing en het gebruik ervan door de betreffende MSDS te raadplegen. Volg al het van toepassing zijnde veiligheidsadvies en gebruik de juiste beschermende uitrusting. Raadpleeg uw supervisor of de hemepeveiligheidsbeambte op uw locatie voor vragen over het veilig gebruik van chemische oplossingen.
3. Noteer alle aangegeven informatie over de toegevoegde chemische oplossing op het label. Opmerking: Dit label is geen vervanging voor de MSDS van de fabrikant of leverancier.
4. Verwijder het deksel en plaats de WetTask™ droge rol in de emmer.
5. Als je chemische stoffen wilt verdunnen, raadpleeg je het productetiket van de chemische stof.
6. Zodra jouw chemische stof klaar is voor gebruik, giet je de oplossing langzaam over de rol. **Aanbevolen verzadiging van de gebruiksklare oplossing per SKU-rol: 06211 (26oz. = 848 ml), 06411 & 06471 (32oz. = 946 ml.), 53850 (40oz. = 1183 ml), 06001 (42oz. = 1242 ml).**
7. Steek de poetsdoek vanuit het MIDDEN van de rol door de opening in de deksel. Klik de deksel dicht.
8. Laat de doekjes 5 minuten voor gebruik de oplossing opnigen om ervoor te zorgen dat de vloeistof droge doekjes volledig verzadigt.
9. Wanneer de poetsdoeken bijgevuld moeten worden, alleen vullen met dezelfde poetsdoekencode als is aangegeven op het label van de emmer.

VOORZICHTIG

1. Het WETTASK™ Poetssysteem niet gebruiken met reactieve of zelfontbrandende chemische oplossingen. Lees het Materiaalveiligheidsinformatieblad ("MSDS") en andere informatiebladen over chemische oplossingen en/of test de chemische oplossing op de dispenser en de poetsdoeken om de compatibiliteit te bepalen
2. In het WETTASK™ Systeem mogen geen verschillende chemische oplossingen worden gemengd..
3. Het WETTASK™ Systeem niet gebruiken als langdurig opslagsysteem voor chemische oplossingen. Bewaar chemische oplossingen volgens de instructies van de fabrikant en plaatselijke voorschriften.
4. Gebruik het WETTASK™ Systeem niet voor het vervoeren van chemische oplossingen, behalve conform de uitzondering van DOT Handelsmateriaal.
5. Het WETTASK™ Systeem niet distribueren of doorverkopen nadat een chemische oplossing is toegevoegd.

Garantie en beperking van schadevergoeding: Kimberly-Clark garandeert dat het WETTASK™ Systeem geen gebreken vertoont qua materiaal en afwerking en conform Kimberly-Clark uitdrukkelijke schriftelijke garanties is. Bij inbreuk op de garantie wordt uitsluitend vervanging van het product of vergoeding van de aankoopprijs aangeboden. DEZE GARANTIE VERVANGT ALLE ANDERE GARANTIES, INCLUSIEF DE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. Behalve als hierin vermeld en tot de mate die maximaal is toegestaan onder de wet, is Kimberly-Clark niet aansprakelijk voor enig verlies of enige schade (direct, indirect, incidenteel of duurzit volgend) voortkomend uit distributie, gebruik of misbruik van het WETTASK™ Systeem, inclusief schade als gevolg van de toegevoegde chemische oplossingen.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

1. Assicurarsi che il foglio di base delle salviette WypAll® WetTask™ scelto sia compatibile con il tipo di soluzione chimica aggiunta. Per determinare la compatibilità, leggere la scheda di sicurezza dei materiali ("MSDS") e altre informazioni sulla soluzione chimica e/o testare la soluzione chimica con il sistema WetTask™ selezionato.
2. Leggere la scheda tecnica sulla sicurezza del materiale per comprendere i possibili pericoli legati all'uso della soluzione chimica e il corretto modo di utilizzo della stessa. Seguire i consigli di protezione e utilizzare dispositivi protettivi appropriati. Per dubbi o quesiti relativi all'impiego sicuro delle soluzioni chimiche, rivolgetevi al diretto superiore o a coloro che si occupano della sicurezza sul lavoro.
3. Compilate l'etichetta con le informazioni richieste sulla soluzione chimica utilizzata. Nota: l'etichetta non sostituisce la scheda tecnica sulla sicurezza del materiale rilasciata dal produttore o dal fornitore.
4. Rimuovere il coperchio e inserire il rotolo asciutto WetTask™ all'interno del secchio.
5. Per diluire la sostanza chimica, fare riferimento all'etichetta del prodotto chimico.
6. Quando la sostanza chimica è pronta all'uso, versare lentamente la soluzione sopra il rotolo. **Saturazione consigliata della soluzione pronta all'uso per rotolo in base al codice SKU: 06211 (26 oz. = 848 ml.), 06411 e 06471 (32 oz. = 946 ml.), 53850 (40 oz. = 1183 ml.), 06001 (42 oz. = 1242 ml.).**
7. Estrarre l'estremità CENTRALE del rotolo facendola passare attraverso l'apertura nel coperchio. Chiudete il coperchio.
8. Lasciare che il rotolo di salviette assorba la soluzione per 5 minuti prima dell'uso per assicurarsi che il liquido saturi completamente le salviette asciutte.
9. Gruntì all'esaurimento dei panni, ricaricate solo con panni dell'medesimo codice e con la stessa soluzione chimica indicata sull'etichetta del secchio.

AVVERTENZA

1. Non utilizzate il Sistema WETTASK™ con soluzioni chimiche combustibili per reazione o spontaneamente. Per determinare la compatibilità, leggete la scheda tecnica sulla sicurezza del materiale ("STSM") i fogli informativi delle soluzioni chimiche o di provate la soluzione chimica direttamente con il dispenser e i panni.
2. Non mischiate soluzioni chimiche differenti all'interno del Sistema WETTASK™.
3. Non utilizzate il Sistema WETTASK™ come contenitore a lungo termine per le soluzioni chimiche. Conservate le soluzioni chimiche in conformità alle istruzioni del produttore e ai regolamenti locali in materia.
4. Non utilizzate il Sistema WETTASK™ per trasportare soluzioni chimiche, salvo conformità all'eccezione prevista dal Ministero dei Trasporti per il materiale incommercio.
5. Non distribuite né rivendete il Sistema WETTASK™ dopo l'aggiunta della soluzione chimica.

Garanzia e limitazione dei danni: Kimberly-Clark garantisce che il Sistema WETTASK™ è privo di difetti di materiale o di manodopera ed è conforme alle garanzie scritte espresse da Kimberly-Clark. L'unico rimedio previsto in caso di violazione della garanzia è la sostituzione del prodotto o il rimborso del prezzo di acquisto. LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA, IVI INCLUSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZAZIONE O DI IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE. Salvo quanto espressamente indicato nel presente documento, e nella misura massima possibile prevista dalla legge, Kimberly-Clark non è responsabile per le perdite o i danni (diretti, indiretti, incidentali o conseguenti) derivanti dalla distribuzione, dall'utilizzo o dall'uso improprio del SistemaWETTASK™, ivi inclusi i danni prodotti dalle soluzioni chimiche aggiunte.

ES INSTRUCCIONES DE USO

1. Asegúrese de que la hoja base de toallitas WypAll® WetTask™ elegida sea compatible con el tipo de solución química agregada. Para determinar la compatibilidad, lea la hoja de datos de seguridad de materiales ("MSDS") y otra información sobre soluciones químicas y/o pruebe la solución química con el sistema WetTask™ seleccionado.
2. Consulte la MSDS para comprender los peligros relacionados con el producto químico y su uso. Siga todos los consejos de seguridad pertinentes y utilice el equipo de protección adecuado. En caso de duda acerca del buen funcionamiento de la solución química, comuníquese con su supervisor o con el profesional de seguridad encargado del lugar de trabajo.
3. Cumplimente la etiqueta con toda la información indicada sobre la solución química añadida. Nota: Esta etiqueta no sustituye la MSDS del proveedor o fabricante.
4. Retire la tapa e inserte el rollo seco WetTask™ en el cubo.
5. Para diluir el producto químico, consulte la etiqueta del producto químico.
6. Una vez que su producto químico esté listo para usar, vierta lentamente la solución sobre el rollo. **La saturación recomendada de solución está lista para utilizar con rollo de SKU: 06211 (26 oz. = 848 ml), 06411 y 06471 (32oz. = 946 ml), 53850 (40 oz. = 1183 ml), 06001 (42 oz. = 1242 ml).**
7. Pase el extremo INTERIOR del paño a través de la bobina hasta la apertura de la tapa. Cierre la tapa.
8. Deje que las toallitas enrollen la solución de absorción durante 5 minutos antes de utilizarlas para asegurarse de que el líquido sature completamente las toallitas secas.
9. Una vez utilizados los paños, rellene únicamente con el mismo código de paño y la misma solución química que la indicada en la etiqueta del cubo.

ADVERTENCIA

1. No utilice el Sistema de limpieza WETTASK™ con soluciones químicas reactivas o inflamables. Para determinar la compatibilidad, lea la Hoja de datos de seguridad del material ("MSDS"), así como otras hojas que contengan más información acerca del producto químico o bien, pruebe con precaución la solución química con el dispensador y los paños.
2. No mezcle diferentes productos químicos en el Sistema WETTASK™.
3. No utilice el Sistema WETTASK™ como un sistema de almacenamiento a largo plazo para productos químicos. Almacene los productos químicos según las instrucciones del fabricante y la normativa vigente.
4. No utilice el Sistema WETTASK™ para trasladar productos químicos a menos que cumpla con la excepción del Material de comercio del DOT.
5. Una vez añadida la solución química, no distribuya ni revenda el Sistema WETTASK™.

Garantía y limitación de daños: Kimberly-Clark garantiza que el Sistema WETTASK™ no presenta defecto alguno en cuanto materiales ni manufactura y cumple con las garantías escritas y expresas de Kimberly-Clark. La indemnización única por el incumplimiento de la garantía es la sustitución del producto o la devolución económica del precio de compra. LA PRESENTE GARANTÍA ES EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS. INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. A excepción de lo estipulado en el presente documento y hasta donde la ley lo permite, Kimberly-Clark no se responsabiliza ante pérdidas o daños y perjuicios (directos, indirectos, fortuitos o consecuentes) que puedan surgir a causa de la distribución, y mal uso o abuso del Sistema WETTASK™, incluyendo los daños y perjuicios de los productos químicos añadidos.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Certifique-se de que a folha base de toalhitas WypAll® WetTask™ é compatível com o tipo de solução química adicionada. Para determinar a compatibilidade, leia a Folha de Dados de Segurança do Material ("MSDS") e outras informações da solução química e/ou teste a solução química com o sistema WetTask™ selecionado.
2. Informe-se sobre os riscos relacionados com a manipulação de soluções químicas consultando as MSDS. Siga as normas de segurança aplicáveis e use equipamento de protecção adequado. Para colocar questões sobre segurança na manipulação de soluções químicas, contacte o seu supervisor ou o técnico de segurança no trabalho da sua área.
3. Preencha a etiqueta com todas as informações relativas à solução química adicionada. Nota: Esta etiqueta não substitui as MSDS do fabricante ou do fornecedor.
4. Remova a tampa e insira o rolo seco WetTask™.
5. Para diluir o produto químico, consulte o rótulo do produto químico.
6. Quando o produto químico estiver pronto para utilizar, despeje lentamente a solução sobre o rolo. **Saturação recomendada da solução pronta para utilização por rolo de SKU: 06211 (26oz. = 848ml.), 06411 e 06471 (32oz. = 946ml.), 53850 (40oz. = 1183ml.), 06001 (42oz. = 1242ml.).**
7. Passe a ponta do pano do CENTRO da bobine através da abertura da tampa. Pressione para fechar a tampa.
8. Deixe os lenços na solução durante 5 minutos antes de utilizar para garantir que o líquido satura totalmente os lenços secos.
9. Depois de utilizados os panos, recarregue apenas com panos com o mesmo código e com a mesma solução química, de acordo com as indicações da etiqueta do balde.

AVISO

1. Não utilize o Sistema de Limpeza WETTASK™ com soluções químicas reactivas ou de combustão espontânea. Para determinar a compatibilidade, leia as fichas de dados de segurança dos produtos (MSDS) e outras fichas informativas sobre soluções químicas e/ou teste a solução química com o dispensador e os panos.
2. Não misture produtos com soluções químicas no Sistema WETTASK™
3. Não utilize o Sistema WETTASK™ como sistema de armazenamento de longo prazo de soluções químicas. Armazene as soluções químicas de acordo com as instruções do fabricante e as normas locais.
4. Não utilize o Sistema WETTASK™ para transportar soluções químicas excepto em conformidade com a cláusula de excepção do DOT Material of Trade.
5. Não proceda à distribuição ou à revenda do Sistema WETTASK™ depois de ter sido adicionada uma solução química.

Limitações da garantia e dos danos: A Kimberly-Clark garante que o Sistema WETTASK™ não apresenta defeitos de material e de fabrico e está em conformidade com as garantias expressas, por escrito, pela Kimberly-Clark. A única solução em caso de violação das garantias previstas é a substituição do produto ou o reembolso do valor de aquisição. ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS DEMAIS GARANTIAS, INCLUINDO TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADAPTAÇÃO PARA UM FIM PARTICULAR. Excepto nas situações aqui previstas e até onde permitido por lei, a Kimberly-Clark não é responsável por eventuais prejuízos ou danos (directos, indirectos, acidentais ou subsequentes) resultantes da distribuição, uso ou uso indevido do Sistema WETTASK™, incluindo danos resultantes da solução química adicionada.

DK BRUGSVEJLEDNING

1. Sørg for, at det valgte WypAll® WetTask™ -servietunderlag er kompatibelt med den type kemiske opløsning, der er tilføjet. For at bestemme kompatibilitet skal du læse materialesikkerhedsdatabladet ("MSDS") og anden information om kemisk opløsning og/eller teste den kemiske opløsning med det valgte WetTask™ -system.
2. Forstå de farer, der har relation til den kemiske opløsning, og dens anvendelse ved at se i de tilknyttede MSDS. Følg alle relevante sikkerhedsråd og anvend passende beskyttelsesudstyr. Kontakt din overordnede eller hemepeveiligheidsbeambte op om kemiske opløsninger, hvis du har spørgsmål om sikker anvendelse af kemiske opløsninger.
3. Udfyld mærkaten med alle angivne oplysninger om den tilsatte kemiske opløsning. Bemærk: Denne mærkat erstatter ikke fabrikantens eller forhandlerens MSDS.
4. Fjern låget, og sæt WetTask™ tørrullen i spanden.
5. For at fortynde kemikalier, se kemikaliets produktetiket.
6. Når kemikaliet er klar til brug, hældes opløsningen langsomt over rullen. **Anbefalet mætning af brugsklar opløsning pr. SKU-rulle: 06211 (26 oz. = 848ml.), 06411 & 06471 (32oz. = 946ml.), 53850 (40oz. = 1183ml.), 06001 (42oz. = 1242ml.).**
7. Før enden af kluden fra MIDTEN af rullen gennem åbningen i låget. Tryk låget på.
8. Lad servietrullen opsuge opløsningen i 5 minutter før brug for at sikre, at vasken mætter de tørre servietter helt.
9. Når kludene har været brugt, må der kun genpåfyldes med klude, som har det samme varenr. og den samme kemiske opløsning, som angivet på mærkaten, der er påført spandens låg.

ADVARSEL

1. Brug ikke WETTASK™ Genopfyldeligt aftørringssystem med reaktive opløsninger eller opløsninger, der uden årsag kan eksplodere. Læs Material Safety Data Sheet ("MSDS") og andre informationsark om kemisk opløsning og/eller test den kemiske opløsning sammen med dispenseren og kludene.
2. Bland ikke kemiske opløsningsprodukter i WETTASK™ systemet.
3. Brug ikke WETTASK™ systemet som et langtids opbevaringssystem for kemiske opløsninger. Opbevar kemiske opløsninger i overensstemmelse med producentens anvisninger og lokale regulativer.
4. Brug ikke WETTASK™ systemet til at transportere kemiske opløsninger, undtagen i overensstemmelse med undtagelsen i DOT branchemateriale.
5. Distribuer eller videresælg ikke WETTASK™ systemet, når der er tilsat en kemisk opløsning.

Begrænsning vedrørende garanti og skader: Kimberly-Clark garanterer, at WETTASK™ systemet ikke er behæftet med fejl i materiale og forarbejdning, og er i overensstemmelse med Kimberly-Clark's udtrykte, skrevne garantier. Den eneste garantiforpligtelse er levering af et nyt produkt eller refusion af købsprisen. DENNE GARANTI ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, INKLUSIVE ENHVER GARANTI FOR SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Med undtagelse af, hvad der er angivet heri og i den udstrækning, der tillades ifølge gældende lovgivning, kan Kimberly-Clark ikke gøres ansvarlig for noget tab eller nogen beskadigelse (direkte, indirekte, som følge af uheld eller følgeskade), der hidrører fra distribution, brug eller misbrug af WETTASK™ System, herunder skader som følge af tilsætning af kemiske opløsninger.

SE BRUKSANVISNING

1. Se till att det valda basarket för WypAll® WetTask™ -våtservetter är kompatibelt med den typ av kemisk lösning som tillsätts. Läs säkerhetsdatabladet och annan information om kemisk lösning och/eller testa den kemiska lösningen med det valda WetTask™ -systemet för att fastställa kompatibilitet.
2. Var medveten om den kemiska lösningens eventuella risker och dess användning genom att studera dess MSDS. Följ alla gällande säkerhetsföreskrifter och använd lämplig skyddsutrustning. Om du har frågor om säker användning av kemiska lösningar, rådfrågas din arbetsledare eller arbetsplatsens säkerhetsansvarige.
3. Fyll i etiketten med all angiven information om den tillsatta kemiska lösningen. Anmärkning: Denna etikett ersätter inte tillverkarens eller leverantörens MSDS.
4. Avlägsna locket och placera WetTask™ -torkare i hinken.
5. Se kemikaliens produktetikett för utspädning av kemikalien.
6. Häll långsamt lösningen över rullen när din kemikalie är klar att användas. **Rekommenderad mättnad av lösning som är klar att användas per SKU-rulle: 06211 (26oz. = 848 ml), 06411 &06471 (32oz. = 946 ml), 53850 (40oz. = 1 183 ml), 06001 (42oz. = 1 242 ml).**
7. Dra ut torktrasans ände från rullens MITT och för den igenom öppningen i locket. Tryck fast locket.
8. Låt våtservetterna suga upp lösning i 5 minuter före användning för att säkerställa att våtskan mättar torra våtservetter helt.
9. När torktrasorna är slut, fyll endast på behållaren med samma torktrasor av samma varunr. och samma kemiska lösning som anges på behållarens etikett.

VARNING

1. Använd inte WETTASK™ Torkningssystem med reaktiva eller självantändande kemiska lösningar. För att fastställa kompatibilitet, läs Materialsäkerhetsdatablad ("MSDS") och andra informationsblad för kemiska lösningar och/eller prova den kemiska lösningen med dispenser och torktrasa.
2. Använd inte WETTASK™ Systemet för transport av kemiska lösningar utom enligt undantag enligt "DOT Material of Trade".
3. Använd inte WETTASK™ System som en långsiktig förvaringsbehållare för kemiska lösningar. Förvara kemiska lösningar enligt tillverkarens anvisningar och lokala bestämmelser.
4. Använd inte WETTASK™ System för transport av kemiska lösningar utom enligt undantag enligt "DOT Material of Trade".
5. Distribuera eller återförsälj inte WETTASK™ Systemet när en kemisk lösning har tillsatts.

Begränsning av garanti och skador: Kimberly-Clark garanterar att WETTASK™ Systemet inte brister i material eller utförande och överensstämmer med Kimberly-Clarks uttryckliga skriftliga garantier. Den enda lösa gottgörelsen för brott mot garantin är att produkten byts ut eller produktens pris återbetalas. DENNA GARANTI ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER INKLUSIVE EVENTUELL GARANTI FÖR SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. Utom vad som anges här och i den maximala omfattning som tillåts i lag ansvarar Kimberly-Clark inte för någon förlust eller skada (direkt, indirekt, tillfällig eller följdskada) som uppstår genom distribution, användning eller felanvändning av WETTASK™ System, inklusive skador från den tillsatta kemiska lösningen.

RU ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Убедитесь, что выбранный основной слой салфеток WypAll® WetTask™ совместим с типом добавляемого химического раствора. Чтобы определить совместимость, прочитайте паспорт безопасности материала (Material Safety Data Sheet, MSDS) и другую информацию о химическом растворе и/или протестируйте химический раствор с выбранной системой WetTask™.
2. Узнайте из MSDS химического раствора о любых опасных факторах, связанных с химическим раствором. Выполняйте все соответствующие рекомендации по мерам безопасности и используйте надлежащее защитное оборудование. По вопросам, касающимся безопасного использования химического раствора, обращайтесь к вашему руководителю по работе или специалисту по безопасности на вашем объекте.
3. Заполните этикетку всеми указанными сведениями о добавленном химическом растворе. Примечание: Данная этикетка не заменяет MSDS производителя или поставщика.
4. Снимите крышку и вставьте в ведро сухой рулон WetTask™.
5. Чтобы разбавить химические вещества, прочитайте информацию на его этикетке.
6. Как только химическое вещество будет готово к использованию, медленно вылейте раствор на верхнюю часть рулона. **Рекомендуемая насыщенность готового раствора на рулон (рекомендуемую позицию): 06211 (26 унций = 848 мл), 06411 и 06471 (32 унции = 946 мл), 53850 (40 унций = 1183 мл), 06001 (42 унции = 1242 мл).**
7. Продевайте конец протирочной салфетки из ЦЕНТРА рулона сквозь отверстие крышки. Защелкните крышку.
8. Чтобы жидкость полностью насытила сухие салфетки, дайте рулону салфеток впитать раствор в течение 5 минут перед использованием.
9. После использования всего рулона протирочных салфеток ведро следует пополнять протирочными салфетками с тем же кодом и таким же химическим раствором, какие указаны на этикетке ведра.

ВНИМАНИЕ

1. Не используйте Чистящую систему WETTASK™ с химически активными или легковоспламеняющимися химическими растворами. Чтобы определить совместимость, прочтите Справочный листок по безопасному обращению с материалами ("MSDS") и другие информационные листки о химических растворах и/или испытайте химический раствор в действии вместе с диспенсором и протирочными салфетками.
2. Не смешивайте химические растворы в Системе WETTASK™.
3. Не используйте Чистящую систему WETTASK™ для долгосрочного хранения химических растворов. Храните химические растворы в соответствии с инструкциями производителя и местными нормативными актами.
4. Не используйте Систему WETTASK™ для транспортировки химических растворов, за исключением случаев, оговоренных в нормативном акте «Товарные Материалы» Министерства Транспорта.
5. Не распространяйте и не перепродавайте Систему WETTASK™ после добавления химического раствора.

Гарантия качества и возможные повреждения : Компания Kimberly-Clark гарантирует, что Система WETTASK™ не имеет дефектов материала и производственных дефектов и соответствует договорным письменным гарантиям компании Kimberly-Clark. Если продукция не соответствует описанным выше качествам, мы заменим изделие или возместим затраты. ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. За исключением условий, изложенных в данном документе, и до максимально предела, разрешенного законом, компания Kimberly-Clark не несет ответственности за любую потерю или повреждение (прямое, косвенное, случайное или последующее), явившиеся результатом распространения, использования или ненадлежащего обращения с Системой WETTASK™, включая повреждение добавленными химическими растворами.

PL INSTRUKCJA UYTKOWNIKA

1. Należy upewnić się, że wybrana warstwa bazowa chusteczek WypAll® WetTask™ jest zgodna z rodzajem dodawanego roztworu chemicznego. Aby określić zgodność, należy zapoznać się z treścią karty charakterystyki substancji niebezpiecznej („MSDS") i innymi informacjami dotyczącymi roztworów chemicznych i/lub przetestować roztwór chemiczny z wybranym systemem WetTask™.
2. Zapoznaj się z zagrożeniami związanymi z danym roztworem chemicznym i jego użyciem, opisanymi w odpowiednim arkuszu danych dotyczących bezpieczeństwa materiałowego. Słosuj się do wszystkich odpowiednich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa i używaj odpowiedniego wyposażenia ochronnego. W celu uzyskania odpowiedzi na pytania dotyczące bezpiecznego użyc